

Dialektus - Európai Dokumentum- és Antropológiai Filmfesztivál

Budapest

2010. június 23 - 28.

Hatodik alkalommal várja a nézőket, érdeklődőket, barátokat a Dialektus Fesztivál. **A hagyományokhoz híven érzékeny, izgalmas alkotásokat mutat be a világ minden tájáról.** A nézők a megszokott és az új helyszíneken is a legkülönfélébb antropológiai- és dokumentumfilmek közül válogathatnak, amelyek többségét csak a Dialektus alatt tekinthetik meg. A Dialektus Fesztivál idén több újdonsággal is várja az érdeklődőket.

Helyszínek

Új helyszínként kapcsolódik a Fesztiválhoz az **Építész Udvar** (Magyar Építészek Háza, 1088 Budapest, Ötpacsirta utca 2.) és kiállítóterme; filmes és antropológiai folyóiratokkal, könyvekkel, illetve beszélgetésekkel, esti vetítésekkel, korábbi évek Dialektus nyertes filmjeinek bemutatásával.

Zolnay Pál előtt tiszteleg az idei retrospektív program. Vetítésre kerülnek többek között a Sámán, a Törjünk fel egy meggyagot! című filmjei és a Filmsámán című Zolnay portréfilm. A vetítésekre és beszélgetésekre várunk mindenkit szeretettel az Örökmozgó Filmarchívumba és az Építész Udvarba. (Az Építész Udvar és az Örökmozgó Filmmúzeum programjaira, vetítéseire a belépés díjtalan.)

A versenyfilmeknek, a Fesztivál központnak a Vörösmarty mozi, a szakmai programoknak pedig a **DocuArt Kocsiszín** ad otthont.

A rendezvény szervezője a Palantír Film Vizuális Antropológiai Alapítvány; a DocuArt Filmgyűjtemény és Adatbázis a fesztivál filmjeinek folyamatos kutathatóságát, hozzáférhetőségét biztosítja.

Program

A versenyprogramban 15 ország 43 alkotása szerepel, amelyek **három szekcióban** kerülnek bemutatásra. Az „**Aranyszarvas**” díjat a nemzetközi zsűri szekciónként adományozza:

Sűrű leírás - Európai antropológiai film

Emberi történetek - Európai dokumentumfilm

Diákmunka - Európai diáfilmek



A filmek: identitás – hagyomány - mi vagyunk a történelem – receptek az életre – együttélés

A három szekcióba szervezett filmekből idén is legalább olyan változatos történetek, emberek, tájak és **folyamatok** rajzolódnak ki, mint azt a korábbi években már megszokhatta a közönség. Önkéntes túlélők, **rész munkaidős szuperhősök**, apróhirdetések világa kerül elénk a Gólöröm, a Szuperhősök és az Apró örömök képein. A segítség határait feszegetik a Dzsungelrádióban, míg a **Bevállalás nénikék** a jogfosztás ellen, afgán nők pedig a jogosítványért küzdenek. A globalizáció, a klímaváltozás és a terjeszkedő nagyvállalatok konfliktusai és együttélési kényszere jelenik meg francia, dán és osztrák filmek történetein keresztül. Utópiának tűnő amerikai átalakulás Detroitból, sportkomplexumot újrahaznosító **Hajléktalanok Mozgalma** Brazíliából és **mechanikus balett** észak-franciaországból. Egyfajta etnikai albérlet bemutatására vállalkozik az Egy kis szoba és a Békét mindenkinek, míg Nepálból véres zavargások ellenpontozzák olasz és német **szerzetesek** derús törekvéseit.

Olasz, svéd és spanyol filmek szereplői próbálnak **tabuk között felnőni** és egyszerre megismerni saját nőiségüket. Cseh, román, német és magyar visszatekintések megdöntött rendszerekre, politikai erőszakra, gyilkosságra, ügynök-ügyekre és Észak-Koreára. Ugyanakkor különböző európai hadtesteknél szolgált **katonai szakácsok** emlékeiken keresztül betekintést nyerünk a dátumok, tények, hadüzenetek, csaták és békekötések színpalái mögé: 20. századi háborús szakács portrék kerülnek elénk. Választóvonalak és **egyensúlykeresés** filmek és kutatók nyomán; az albán nyelv, a panelházak, a gauchók és az LSD. Nem kevésbé izgalmas témákat vetnek fel, immár a gyökerek és **identitás** területén a **csehországi vietnámiak** és az alaszakai norvégok története. Csehországból érkezett Hudeček és Rein urak gyűjteménye is; a derék gyilkos és a roncstelepen dolgozó barát, akinek semmi gusztusa az élthez. Nem mondható el ugyanez a **Malaccal teljes** helyi böllérekből szervezett csapatáról, akik Magyarország leghátrányosabb régiójából neveznek nemzetközi **böllerversenyre**. A fentiek természetesen csak nyers és szubjektív kiragadások a negyvenhárom versenyfilm alkotta programból. Jó eséllyel azonban mindenki talál majd **kedvére valót** a három szekció alkotásaiból.

A zsűri tagjai:

Eddy Appels – antropológus, dokumentumfilm készítő. A Holland Vizuális Antropológiai Alapítvány elnöke, a Beeld voor Beeld dokumentumfilm fesztivál vezetője.

Adina Bradeanu – kutatási szakterülete a dokumentumfilm. A DocuMentor alapító tagja.

Kató Csilla – az Astra Filmfesztivál munkatársa, a CEU kultúranropológiai nyári egyetemének koordinátora.

László Sára – dokumentumfilmes, producer.

Eva Michalková – az Early Melons Nemzetközi Diákképfesztivál programvezetője.

Müllner András – az ELTE Művészetelméleti és Médiakutatási Intézet Kommunikáció Tanszék docense.

Papp Bojána – televíziós és rádiós szerkesztő, rendező.

Saša Srećković – a belgrádi Néprajzi Múzeum kurátora, az Etnológiai Filmfesztivál menedzsere.

Szirmai Márton – filmrendező, szerkesztő.



Szakmai programok

"myDEER" Projektfejlesztési Workshop

A program a Visegrádi Alap meghatározó támogatásával olyan dokumentumfilm projektekkel foglalkozik, amelyek forgatása még nem zárult le, s amelyek legalább két visegrádi ország (Csehország, Lengyelország, Magyarország, Szlovákia) helyszínein játszódnak. A workshop célja, hogy ösztönözze a **koprodukciónak** létrejöttét, és támogassa olyan európai filmalkotások megvalósítását, amelyek széles körben való terjesztésre alkalmasak, és érzékeny képet adnak a **visegrádi országok** népeinek kultúrájáról, mindennapi életéről.

Doku-kritikusi Workshop

A tavalyi jó tapasztalatok arra sarkallottak bennünket, hogy idén is rendezzünk dokumentumfilm-kritikusi workshop-ot **Blaskó Ágnes** és **Varga Balázs** vezetésével. A szöveg születése, a dokumentumfilmek elemzéséhez szükséges formanyelvi és fogalmi eszköztár, az egyéni írásgyakorlat mellett a résztvevők konkrét megmértetésen vesznek részt, mert kinyomtatott munkáikat "még melegében" a fesztivál vendégei elé tárjuk.

Kísérőrendezvények, gálák

Nyitó díszelőadás – Zolnay Pál: *Fotográfia* (zártkörű rendezvény)

„A *Fotográfia* különös varázslata is azon múlt, ahogy a Fotográfus és a Retusőr elvégezve munkájukat, tovább beszélgetve a margarétás öregasszonnyal nagyothalló uráról, botlottak a gyerekeit fájdalomában legyilkoló asszony történetébe. Zolnay emberi drámák iránti gyengédsége és nyitottsága nagyon szerencsésen találkozott a „kamerás ember” vaskegyetlenségével, ahogy minden elbeszélési konvenciót felrúgó filmjei formáját menet közben alakította.” (Fazekas Eszter.)

- **Június 23., szerda, 18:00, Vörösmarty mozi**

"myDEER" Projektfejlesztési Workshop

- **Június 26. 9:30 – 13:00, Cseh Centrum**

A myDEER kreatív dokumentumfilm-fejlesztő workshop végén, **nyilvános bemutatkozó fórumon** a résztvevő kilenc projekt kerül a jelenlévő magyar és külföldi televíziós szerkesztők, producerek, filmkészítők előtt ismertetésre angol nyelven. A fórum helye: Cseh Centrum – (1063 Budapest, Szegfű u. 4. Tel.: +36-1-462-5068)



Zolnay Pál retusálatlan valóságai (A vetítések ingyenesek.)

Zolnay Pál retrospektív program - a Dialéktus Fesztivál és a Magyar Nemzeti Filmarchívum Örökmozgó Filmmúzeuma közös programjának keretében. **A vetítéseket követően alkalom nyílik beszélgetni Zolnay Pál alkotótársaival.**

- **Június 25. péntek, 17:00 – 21:00, Építész Udvar** (1088 Bp., Ötpacsirta utca 2.)

Kelj fel és járj (dokumentumfilm, 1969, 14 perc)

Fotográfia (dokumentumfilm, 1970, 16 perc)

Törjünk fel egy meggymagot! (dokumentumfilm, 1993, 127 perc)

Védtelenek (dokumentum-játékfilm, 1989, 87 perc)

Moderált beszélgetés Zolnay Pál alkotótársaival, kortársaival, barátaival.

- **Június 27. vasárnap, 14:30 – 19:00 Örökmozgó Filmmúzeum** (1074 Bp., Erzsébet krt. 39.)

Filmsámán. Portréfilm Zolnay Pálról. (1995. 85 perc)

Sámán (játékfilm, 1977, 90 perc)

A filmek között lehetőség nyílik beszélgetésre Zolnay Pál alkotótársaival.

Képben lenni. Szüksége van-e a magyar dokumentumfilmnek elméletre?

- **Június 26. szombat, 19:00, Építész Udvar** (1088 Bp., Ötpacsirta utca 2.)

Beszélgetés a **Metropolis folyóirat** dokumentumfilmes számai kapcsán a kortárs magyar dokumentumfilm kérdéseiről. A résztvevők:

Füredi Zoltán, a Dialéktus Fesztivál igazgatója

Varga Balázs, filmtörténész, Metropolis-szerkesztő

Czirják Pál, a Metropolis felelős szerkesztője

Panoráma: Afrika

Európán kívüli tematikus kitekintés + **1 film**

- **Június 27. vasárnap, 14:30 – 22:00, Vörösmarty mozi**

Bagyéli pigmeusok a világ peremén, Bevállalós nénikék, Gólöröm, Mikor az eső le hull, Receptek az életre + **Sierra Leone's Refugee All Stars** (A DemNet Alapítvány támogatásával.)

Záró gála és díjkiosztó ünnepség (zártkörű rendezvény)

- **Június 28., hétfő, 18:00, Vörösmarty mozi**



Jegy- és bérletárak

A vetítési blokkok **egységesen 450 Ft-os jegy** váltásával látogathatók.

A fesztivál **összes rendezvényére** érvényes **bérlet ára 2.000 Ft**. Ez tartalmazza a filmkatalógus árát is.

Minden versenyfilm kétszer, egy délelőtti és egy délutáni időpontban kerül bemutatásra. A délelőtti vetítéseket nem tolmácsoljuk. **A filmek délutáni vetítését követően beszélgetésre lesz lehetőség a rendezőkkel.**

Az Örökmozgó Filmmúzeum és az Építész Udvar programjaira a belépés ingyenes.

Filmszakmai és sajtó akkreditációval a fesztivál összes programja ingyenesen látogatható.

Sajtóügyekkel, akkreditációval kapcsolatos kérdésekben örömmel áll rendelkezésükre:

Csörgits Hunor - Produkciós Koordinátor

office@dialektusfesztival.hu

+ 36 70 409 77 44

